

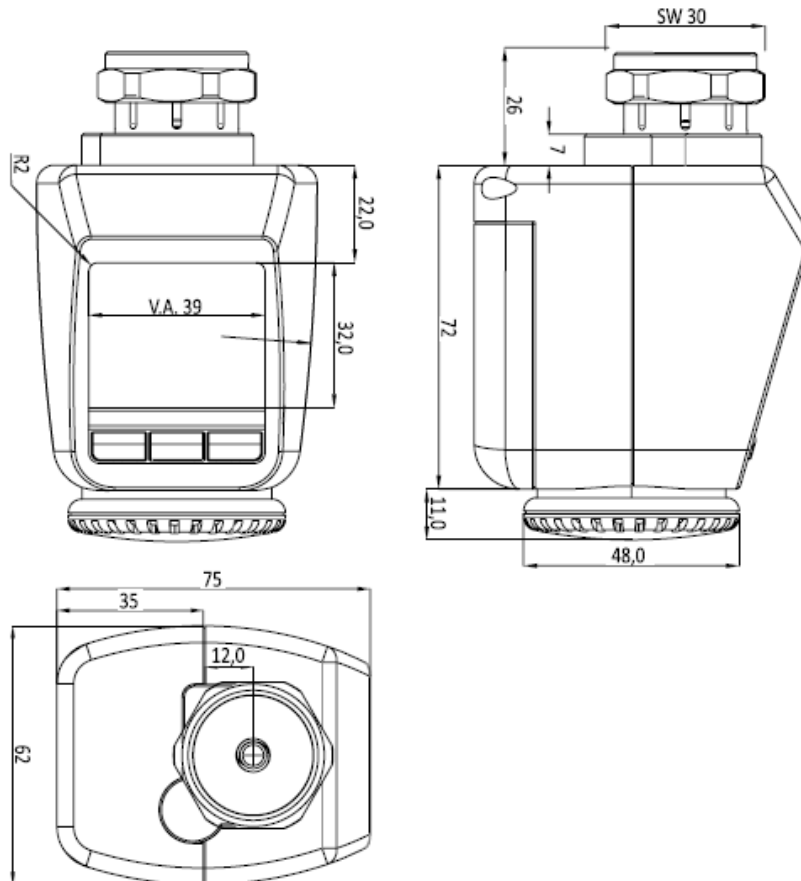
ETKF

elektronikus termosztátfej rádióvevővel és tartozékokkal

Normblatt 8250, 2011. júl. kiadás

Elektronikus termosztátfej 1 8250 02

Beépítési méretek, mm



Kivitel

1 8250 01

Elektronikus termosztátfej rádióvevővel
A fűtőtestekre szerelhető energiatakarékos fűtésszabályozó egy időprogram szerint szabályozza a helyiséghőmérsékletet.
M 28 x 1,5 csatlakozó menet

Üzemi adatok

Beállítási tartomány:	5 °C – 30 °C
Kapcsolási eltérés:	0,5 K
Tápellátás:	2 db 1,5 V AA, LR6 elem, az elemek élettartama kb. 2 év
Vételi frekvencia:	868,3 MHz
Max. áramfelvétel:	100 mA
Környezeti hőmérséklet:	+5 °C – +55 °C
Max. felületi hőmérséklet:	+90 °C (a fűtőtesten)
Mozgatási tartomány:	4,2 mm

Alkalmazás

Termosztatikus üzemhez előkészített, M 28 x 1,5 csatlakozó menetes HERZ szelepekre szerelhető.

Működés módja

A fűtőtestekre szerelhető energiatakarékos fűtésszabályozó egy időprogram szerint szabályozza a helyiséghőmérsékletet. A szabályozó elem egy szelep mozgatásával vezérli a fűtőtesten áramló fűtőközeg mennyiségét.

A szabályozó valamennyi jelenleg forgalmazott HERZ termosztátszelepre felszerelhető. A nagyméretű kijelző egyszerű kezelést tesz lehetővé. Rádióvevője segítségével a készülék képes végrehajtani a vele összekapcsolt rendszerkomponensek parancsait.

Szerelés

1. lépés: Az elemek behelyezése (cseréje)



- Húzza le az elemtartó rekeszt.
- Helyezzen be két új LR6 (AA) típusú elemet az elemtartó rekeszbe. Ügyeljen a helyes polaritásra.
- Helyezze vissza az elemtartó rekeszt.

Új alkáli elemek kb. 2 éves működést tesznek lehetővé. Cserélje ki az elemeket, ha a kijelzőn megjelenik a lemerült elemekre figyelmeztető szimbólum . A lemerült elem kivétele és az új elemek behelyezése között várjon kb. 1 percet. A készülék nem használható tölthető elemekkel.



A hagyományos elemeket feltölteni tilos. Robbanásveszély!



Az elemeket tűzbe dobni tilos!
Az elemeket ne zárja rövidre!



A lemerült elemeket ne dobja a háztartási hulladék közé, hanem vigye el a helyi elemgyűjtő helyre!

2. lépés: A dátum és a pontos idő beállítása

Elemek behelyezésekor vagy cseréjekor a készülék rövid időre megjeleníti a firmware verziószámát, majd a dátum és a pontos idő megadására szólít fel.



- Állítsa be az évet (B) a beállító kerékkel (C).
- Nyomja meg az OK gombot (D).
- Állítsa be a hónapot (B) a beállító kerékkel (C).
- Nyomja meg az OK gombot (D).
- Állítsa be a napot (B) a beállító kerékkel (C).
- Nyomja meg az OK gombot (D).
- Állítsa be az órát (A) a beállító kerékkel (C).
- Nyomja meg az OK gombot (D).
- Állítsa be a percet (A) a beállító kerékkel (C).
- Nyomja meg az OK gombot (D).

A készülék motorja már a beállítások alatt visszahúzza a szabályozó elemet.

- Az „InS” kijelzés, valamint a forgó „[]” szimbólum jelzi, hogy a motor még forog. A fűtésszabályozót akkor szerelje fel a szelepre, ha a kijelzőn már csak az „InS” kijelzés látható.
- A heti program megadását és más beállításokat még a felszerelés előtt elvégezheti. Ehhez nyomja meg a Menü gombot, ha a kijelzőn az „InS” kijelzés látható.
- A programozás befejezése után kijelzőn újból az „InS” kijelzés látható. Ezt követően felszerelheti a termosztátfejet (3. lépés).

3. lépés: Az energiatakarékos fűtésszabályozó felszerelése

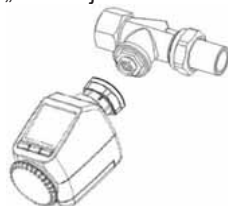
A fűtésszabályozó valamennyi termosztatikus üzemhez előkészített HERZ szelepre felszerelhető. Ehhez nincs szükség a fűtővíz leengedésére vagy más beavatkozásra a fűtési rendszerbe.

Először szerelje le a régi termosztátfejet:



- Ehhez forgassa balra ütközésig a termosztátfejet.
- Oldja meg a termosztátfej rögzítését.
- Vegye le a termosztátfejet a szelepről.

Mielőtt felszerelné az energiatakarékos fűtésszabályozót, győződjön meg arról, hogy a kijelzőn az „InS” kijelzés látható. A szerelést követően a szabályozó elem referenciamozgást végez a szelep érzékeléséhez. Ennek során az „AdA” kijelzés látható.



- Csavarozza fel a fűtésszabályozót a szelepre.
- Húzza meg a hollandi anyát.
- A kijelzőn az „InS” kijelzés látható. Nyomja meg az OK gombot.
- A szabályozó elem referenciamozgást végez (a kijelzőn megjelenik az „AdA” kijelzés, a gombok le vannak tiltva).
- Ezt követően a fűtésszabályozó üzemkész.

Ha a referenciamozgást a szerelést előtt indította el, ill. ha hibaüzenet látható a kijelzőn, akkor nyomja meg az OK gombot, és a motor visszaáll „InS” pozícióra.

A heti program beállítása

A heti programban a hét minden napjához 3-3 fűtési szakaszt (7 kapcsolási időpontot) állíthat be. A programozást, amelynek során a 00:00 és 23:59 közötti időszakhoz különböző hőmérsékleteket kell rendelni, a kiválasztott napoknál végezheti el.

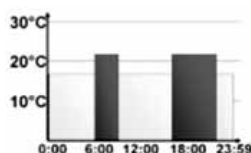


- Nyomja meg 3 másodpercnél hosszabb ideig a Menü gombot.
- A kijelzőn megjelenik a „Pro” kijelzés.
- Nyomja meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a „dAy” kijelzés. A beállító kerékkel egy napot, minden munkanapot, a hétvégét vagy a teljes hetet választhatja ki (a példában a munkanapok vannak kiválasztva).
- Nyomja meg az OK gombot.
- Állítsa be az első időszakot a beállító kerékkel (a példában a 0:00 és 6:00 közötti időszak van kiválasztva), majd nyomja meg az OK gombot.
- Ezt követően válassza ki a kívánt hőmérsékletet a megadott időszak számára (a példában 17 °C van beállítva).
- Nyomja meg az OK gombot.
- Ismételje meg ezt a műveletet addig, amíg a teljes 0:00 és 23:59 közötti időszak számára megadta a hőmérsékleteket.

Auto üzemmódban a beállító kerék segítségével bármikor módosíthatja a hőmérsékletet. Ilyen esetben a módosított hőmérséklet a következő időszak kezdetéig marad érvényben.

Heti program: példák

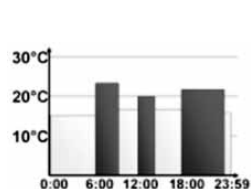
Az energiatakarékos fűtésszabályozó segítségével a hét minden napjához 3-3 fűtési időszakot (7 kapcsolási időpontot) állíthat be, és az időszakokhoz különböző hőmérsékleteket adhat meg. Gyárilag minden munkanapnál két fűtési időszak van beállítva 6:00 és 9:00 óra, valamint 17:00 és 23:00 óra között:



00:00 – 06:00	17.0 °C
06:00 – 09:00	21.0 °C
09:00 – 17:00	17.0 °C
17:00 – 23:00	21.0 °C
23:00 – 23:59	17.0 °C

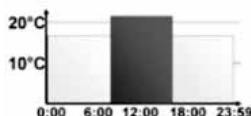
 A kijelzőn csak minden második időszak oszlopdiagramjai láthatók. A fenti példában a 0:00 és 6:00 közötti időszak oszlopdiagramja nem látható. A kijelzőn csak a 6:00 és 9:00, valamint a 17:00 és 23:00 közötti időszak oszlopdiagramjai láthatók.

A beállítás például a következőképpen alakulhat, ha egy helyiséget ebéddőben is szeretne fűteni:



Hétfőtől vasárnapig	
00:00 – 06:00	16.0 °C
06:00 – 09:00	22.0 °C
09:00 – 12:00	17.0 °C
12:00 – 14:00	20.0 °C
14:00 – 17:30	17.0 °C
17:30 – 23:30	21.0 °C
23:30 – 23:59	16.0 °C

Ha otthon van az irodája, amit csak munkanapokon és csak napközben kíván fűteni, akkor például a következő időszakokat állíthatja be:



Hétfőtől péntekig	
00:00 – 08:30	17.0 °C
08:30 – 17:00	21.0 °C
17:00 – 23:59	17.0 °C



Szombattól vasárnapig	
00:00 – 23:59	15.0 °C

Üzem módok

A Menü gomb rövid idejű megnyomásával a következő 3 üzemmód között léptethet (az üzemmódok csak a szerelés 3. lépését követően választhatók ki).

- Nyaralás funkció (☀): A fűtésszabályozó által egy adott időpontig tartandó hőmérséklet beállítása.
- Manu: Kézi üzemmód – a hőmérsékletet manuálisan állíthatja be a beállító kerék segítségével.
- Auto: Heti program – automatikus hőmérséklet-szabályozás a beállított heti program szerint.

Konfigurációs menü

A konfigurációs menüben különböző beállításokat végezhet el. A menü előhívásához tartsa hosszan (több mint 3 másodpercig) lenyomva a Menü gombot.

- Pro: A heti program beállítása
- dAt: A pontos idő és dátum beállítása.
- POS: A szabályozó elem pillanatnyi pozíciójának lekérdezése.
- dSt: A nyári és téli időszámítás közötti átkapcsolás aktiválása/deaktiválása.
- AE: Az „Ablak nyitva” funkció hőmérséklet- és időbeállítása a szellőztetés közbeni automatikus hőmérséklet-csökkentéshez +.
- tOF: Az ofszet hőmérséklet beállítása.
- rES: A gyári beállítások visszaállítása.
- UnL: Kapcsolat bontása valamennyi összekapcsolt rádiós komponenssel.

A menüpontokat a beállító kerék segítségével választhatja ki és az OK gombbal léphet be azokba. A Menü gomb újbóli megnyomásával visszalép egy szintet. A menü automatikusan bezáródik, ha 65 másodpercig nem használja sem a gombokat, sem a beállító kereket.

A kijelző normál üzemmódban



Normál üzemmódban a kijelzőn a nap, a pontos idő, a dátum, az üzemmód, az előírt hőmérséklet, valamint a kapcsolási időközök láthatók. A kijelzőn a heti programnak csak minden második kapcsolási időszakának oszlopdiagramjai láthatók.

Rádiós komponensek összekapcsolása (megtanítása)

A fűtésszabályozóval legfeljebb 4 rendszerkomponenst, pl. távvezérlőt és ablakérzékelőt, valamint 1 fali termosztátot kapcsolhat össze.

- Nyomja meg 3 másodpercnél hosszabb ideig az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik az összekapcsoláshoz rendelkezésre álló idő (30 másodperc).
- Az összekapcsolandó készüléknek most egy rádiójelet kell küldenie (például nyomja meg a távvezérlő egyik gombját).
- Ezt követően a kijelző normál üzemmódba vált.

Ezután már vezérelheti a fűtésszabályozót az összekapcsolt készülékekkel. Az ablakérintkezőtől vagy a távirányítótól érkező jelek vétele esetén a kijelző rövid időre felkapcsol.

A készülék és a rádiós komponensek kapcsolatának bontása

A készülék és a vele összekapcsolt komponensek kapcsolatát az „UnL” (Unlearn) funkcióval bonthatja. Ilyenkor minden komponenssel megszakad a készülék kapcsolata.

- Nyomja meg 3 másodpercnél hosszabb ideig a Menü gombot.
- Válassza ki az „UnL” menüpontot a beállító kerékkel.
- Nyomja meg az OK gombot.
- Ha a kijelzőn megjelenik az „ACC” kijelzés, nyomja meg az OK gombot.

A nyaralás funkció beállítása

A nyaralás funkciót akkor célszerű használni, ha nyaralás alatt vagy egy vendégség (házibuli) közben bizonyos időpontig egy adott hőmérsékletet szeretne beállítani.

- Nyomogassa addig a Menü gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a bőrrönd szimbólum (☑).
- Állítsa be az időpontot, amíg az adott hőmérsékletet tartani szeretné.
- Nyomja meg az OK gombot.
- Ezt követően állítsa be a dátumot a beállító kerékkel.
- Nyomja meg az OK gombot.
- Állítsa be a hőmérsékletet a beállító kerékkel, majd nyomja meg az OK gombot. A kijelző villogással jelzi a beállítás elfogadását.

A készülék a megadott időpontig tartja a beállított hőmérsékletet. Azután a fűtésszabályozó Auto üzemmódba kapcsol. A készülék az ablakérintkezőtől és a távirányítótól érkező parancsokat továbbra is végrehajtja.

Komfort és csökkentett hőmérséklet

A Komfort és csökkentett hőmérséklet gomb (☑) a két hőmérséklet-beállítás közötti kényelmes és egyszerű átváltásra szolgál. Ezek gyárilag 21.0 °C-ra és 17.0 °C-ra vannak beállítva. Ezeket a következőképpen módosíthatja:

- Tartsa hosszan nyomva a komfort és csökkentett hőmérséklet gombot (☑).
- A kijelzőn megjelenik a nap szimbólum (*) és az aktuális komforthőmérséklet.
- Állítsa be a hőmérsékletet a beállító kerékkel, majd nyomja meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a hold szimbólum (☾) és a csökkentett hőmérséklet.
- Állítsa be a hőmérsékletet a beállító kerékkel, majd nyomja meg az OK gombot.

A beállító kerék segítségével Auto üzemmódban is bármikor módosíthatja a hőmérsékletet. Az a program következő kapcsolási időpontjáig marad érvényben.

Gyerekzár / gombzár

A készülék gombjai lezárhatók.

- A gombzár be-, ill. kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a Menü és a (☑) gombot.
- A bekapcsolást követően a „LOC” kijelzés látható a kijelzőn.
- A kikapcsoláshoz ismét nyomja meg a két gombot egyszerre.

Fűtésszünet beállítása

Nyáron, kikapcsolt fűtés mellett az elemeket is kímélheti. A készülék ehhez teljesen kinyitja a szelepet. A vízkövesedés elleni funkciót azonban továbbra is végrehajtja. A készülék az ablakérintkezőtől vagy a távirányítótól érkező parancsokra nem fog reagálni.

- A fűtésszünet bekapcsolásához forgassa jobbra a beállító kereket kézi (Manu) üzemben addig, amíg a kijelzőn megjelenik az „ON” kijelzés.
- A befejezéshez lépjen ki a kézi (Manu) üzemmódból vagy forgassa balra a beállító kereket.

A fagyvédelmi üzemmód beállítása

Ha a helyiséget nem kívánja fűteni, akkor a szelepet teljesen elzárhatja. A szelep csak fagyveszély esetén fog nyitni. A vízkövesedés elleni funkciót azonban továbbra is végrehajtja. A készülék az ablakérintkezőtől vagy a távirányítótól érkező parancsokra nem fog reagálni.

- A fagyvédelmi üzemmód bekapcsolásához forgassa balra a beállító kereket kézi üzemben addig, amíg a kijelzőn megjelenik az „OFF” kijelzés.
- A befejezéshez lépjen ki a kézi üzemmódból vagy forgassa jobbra a beállító kereket.

Szellőztetés funkció

A fűtésszabályozó a fűtési költségek csökkentése érdekében leszabályozza a hőmérsékletet szellőztetés közben. Eközben a kijelzőn az „Ablak nyitva” szimbólum látható (☞).

Ablakérintkező nélkül: A fűtésszabályozó automatikusan felismeri a szellőzés miatt leeső hőmérsékletet. Az „Ablak nyitva” hőmérséklete és időtartama tetszőlegesen beállítható.

Összekapcsolt ablakérintkezővel: A készülék az ablak kinyitásának időtartamára leszabályozza a hőmérsékletet. Az „Ablak nyitva” hőmérséklet tetszőlegesen beállítható.

- Nyomja meg 3 másodpercnél hosszabb ideig a Menü gombot.
- Válassza ki az „AER” menüpontot a beállító kerékkel.
- Nyomja meg az OK gombot.
- A hőmérsékletet és az időtartamot a beállító kerékkel állíthatja be. Ezt követően nyomja meg az OK gombot.
- Ha nincs ablakérintkező, akkor a funkció kikapcsolásához állítson be „0” időtartamot.

Az ofszet hőmérséklet beállítása

Mivel a készülék a hőmérsékletet közvetlenül a fűtőtesten méri, melegebb vagy hidegebb lehet a helyiség más részein. Ennek kiigazítása érdekében ± 3.5 °C-os ofszet hőmérsékletet állíthat be. Ha a készülék pl. 18 °C-ot mér a beállított 20.0 °C helyett, akkor -2.0 °C-os ofszet hőmérsékletet érdemes beállítani.

- Nyomja meg 3 másodpercnél hosszabb ideig a Menü gombot.
- Válassza ki a „tOF” menüpontot a beállító kerékkel.
- Nyomja meg az OK gombot.
- Adj a kívánt ofszet hőmérsékletet a beállító kerékkel.
- Nyomja meg az OK gombot.

A gyári beállítások visszaállítása

A fűtésszabályozót manuálisan visszaállíthatja a kiszállítási állapotra. Ennek során valamennyi manuálisan elvégzett beállítás elveszik.

- Nyomja meg 3 másodpercnél hosszabb ideig a Menü gombot.
- Válassza ki a „rES” menüpontot a beállító kerékkel.
- Nyomja meg az OK gombot.
- Ha a kijelzőn megjelenik az „ACC” kijelzés, nyomja meg az OK gombot.

Rendeltetésszerű használat

Az energiatakarékos fűtésszabályozó egy HERZ szelep szabályozására szolgál. A készüléket kizárólag beltéren használja. Óvja a nedvességtől, a portól, valamint közvetlen napfénytől és hőszugárzástól. A kezelési útmutatótól eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül és a garancia, ill. a felelősségvállalás megszűnéséhez vezet. Ugyanez érvényes átalakítások és módosítások esetén. A készülékek kizárólag magáncélú használatra vannak tervezve.

Hibaelhárítás és karbantartás

Hibakód a kijelzőn	Probléma	Elhárítás
Lemerült elemek (🔋)	Az elemfeszültség túl alacsony	Cserélje ki az elemeket
F1	A szelephajtás nehezen mozog	Ellenőrizze a szerelést és a fűtőtestszelepet
F2	Az állítási tartomány túl nagy	Ellenőrizze a fűtésszabályozó rögzítését
F3	Az állítási tartomány túl kicsi	Ellenőrizze a fűtőtestszelepet
F4	Már össze van kapcsolva 1 fali termosztát	Bontsa a kapcsolatot a készülékekkel
F5	Már össze van kapcsolva 4 rádiós komponens	

A fűtésszabályozó heti egyszer, szombaton 12:00 órakor vízkötelenítő műveletet végez, hogy megelőzze a szelep elvízkövesedését. Ennek során a „CAL” kijelzés jelenik meg a kijelzőn.

☑ **Ártalmatlanítási utasítások**

Az elektronikus készülékeket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv értelmében a használt elektronikus berendezések helyi gyűjtőhelyein kell leadni!

CE A CE jelölés nem minőségi tanúsítvány, hanem csak egy szabadkereskedelmi jelölés, amely kizárólag a hatóságok tájékoztatására szolgál.

☑ **Biztonsági utasítások**

A készülék nem játék. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak vele. A csomagolóanyagot ne hagyja széjjel, mert az veszélyes lehet gyermekek számára. A készüléket ne nyissa ki. Az nem tartalmaz felhasználó által karbantartható alkatrészeket. Meghibásodás esetén vigye a készüléket szervizbe.

☑ **Megjegyzés a rádiójelekhez**

A rádiójelek átvitele nem exkluzív csatornán keresztül zajlik, így azok zavarása nem zárható ki teljes mértékben. A jelátvitelt többek között kapcsolási műveletek, villanymotorok vagy akár meghibásodott elektromos készülékek is zavarhatják. A szabadban mért hatótávolság épületen belül jelentősen csökkenhet. Az adóteljesítmény és a vevő vételi tulajdonságai mellett a környezeti hatások, pl. a légnedvesség és az építészeti adottságok is meghatározó szerepet játszanak.

☑ **Tartozékok**

- 1 **8250 02** kézi rádióadó elektronikus termosztátfejhez
- 1 **8250 03** rádiós ablakérintkező elektronikus termosztátfejhez
- 1 **8250 04** rádiós programozó pendrive elektronikus termosztátfejhez
- 1 **6350 03** termosztát adaptergyűrű T&A termosztátszelepekhez (M 28 x 1,5 csatlakozó menet)
- 1 **6357 11** „H” termosztát adaptergyűrű (M 30 x 1,5 csatlakozó menet)
- 1 **6351 01** termosztát adaptergyűrű Caleffi termosztátszelepekhez (M 30 x 1,5 csatlakozó menet)
- 1 **6362 01** „D” termosztát adaptergyűrű (M 20 x 1 csatlakozó menet)
- 1 **6362 11** „D” termosztát adaptergyűrű (M 23,5 x 1,5 csatlakozó menet)

☑ **Rádiós távvezérlő 1 8250 02**



A gombok és a kijelző



- A** (Set) előírt hőmérséklet, (Actual) tényleges hőmérséklet
- B** csökkentett hőmérséklet (□), komfort hőmérséklet (*)
- C** □ gomb: csökkentett hőmérséklet beállítása
- D** mínusz gomb (-): az előírt hőmérséklet csökkentése
- E** lemerült elemekre figyelmeztető szimbólum (🔋)
- F** hőmérséklet-kijelzés: relatív hőmérséklet-változás (Set) vagy tényleges hőmérséklet (Actual)
- G** rádiós jelátvitel szimbólum (📶)
- H** * gomb: komfort hőmérséklet beállítása
- I** plusz gomb (+): előírt hőmérséklet emelése

Rendeltetésszerű használat

A távvezérlő a helyiséghőmérséklet kényelmes beállítására szolgál. Ha a távvezérlő össze van kapcsolva rádiós energiatakarékos fűtésszabályozókkal, akkor azok képesek lesznek a távvezérlőtől érkező parancsok fogadására és végrehajtására.

A beépített hőmérséklet-érzékelőnek köszönhetően a kijelzőn leolvasható a mindenkori környezeti hőmérséklet is.

A távvezérlővel kétféle kezelési művelet végezhető:

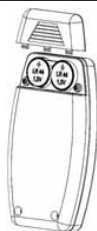
- A hőmérséklet relatív módosítása (-/+).
- Átkapcsolás a komfort (□) és a csökkentett hőmérséklet (*) között.

A készüléket kizárólag beltéren használja. Óvja a nedvességtől, a portól, valamint közvetlen napfénytől és hőszugárzástól.

A kezelési útmutatótól eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül és a garancia, ill. a felelősségvállalás megszűnéséhez vezet. Ugyanez érvényes átalakítások és módosítások esetén.

A készülékek kizárólag magáncélú használatra vannak tervezve.

Az elemek behelyezése (cseréje)



A távvezérlő 2 db LR44 elemmel működik.

- Húzza le az elemtartó rekeszt.
- Helyezzen be két új LR44 típusú elemet az elemtartó rekeszbe. Ügyeljen a helyes polaritásra.
- Helyezze vissza az elemtartó rekeszt.

Napi két kezelési művelet esetén az új elemek élettartama kb. 4 év.

Cserélje ki az elemeket, ha a kijelzőn megjelenik a lemerült elemekre figyelmeztető szimbólum ().



A hagyományos elemeket feltölteni tilos. Robbanásveszély!



Az elemeket tűzbe dobni tilos!

Az elemeket ne zárja rövidre!



A lemerült elemeket ne dobja a háztartási hulladék közé, hanem vigye el a helyi elemgyűjtő helyre!

Kezelés



A távvezérlőbe egy hőmérséklet-érzékelő van beépítve.

Ha röviden megnyomja az egyik gombot, akkor megjelenik a kijelzőn az aktuális tényleges hőmérséklet.

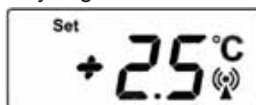
Kérjük, vegye figyelembe, hogy a testének hője befolyásolhatja a hőmérséklet mért értékét.

Ha a távvezérlőt hosszabb ideig tartja a kezében vagy a nadrágzsebében, akkor az általa mért hőmérséklet jelentősen eltérhet az adott helyiség hőmérsékletétől.

A tényleges hőmérséklet megjelenítése mellett kétféle kezelési műveletet végezhet el:

1) A hőmérséklet relatív módosítása (-/+):

E funkció segítségével a távvezérlőn beállított értékkel növelheti (pl. +2.5 °C-kal) vagy csökkentheti (pl. -1.0 °C-kal) a helyiség aktuális előírt hőmérsékletét.



- A +/- gombokkal 0.5 °C-os lépésekben növelheti, ill. csökkentheti a hőmérsékletet.
- A távvezérlő az utolsó gombnyomás után rövid késleltetéssel elküldi a módosítást. Eközben a jelátvitel szimbólum látható a kijelzőn.
- A kijelző automatikusan kikapcsol, ha 10 másodpercig nem használja a gombokat.

Ameddig a kijelző be van kapcsolva, addig egy újabb hőmérséklet-módosítás esetén a távvezérlő csak az előző beállításhoz képesti különbséget továbbítja. Ha a kijelző már kikapcsolt 10 másodperc után, akkor a hőmérséklet-beállítás ismét 0 °C-ról indítható.

2) Komfort és csökkentett hőmérséklet

A  gombokkal állíthatja be a rádiós energiatakarékos fűtésszabályozón megadott komfort és csökkentett hőmérsékletet.



- A csökkentett, ill. a komfort hőmérsékletet a  vagy a  gomb megnyomásával állíthatja be.
- A távvezérlő a gombnyomás után rövid késleltetéssel elküldi a parancsot. Eközben a jelátvitel szimbólum látható a kijelzőn.
- A kijelző automatikusan kikapcsol, ha 10 másodpercig nem használja a gombokat.

A távvezérlő 5 másodpercen keresztül küldi a parancsokat, aminek során a jelátvitel szimbólum látható a kijelzőn.

Ha ezalatt az 5 másodperc alatt további kezelési műveleteket végez, akkor azok elküldésére csak az 5 másodperc letelte után kerül sor.

Rádiós komponensek összekapcsolása (megtanítása)

A rádiós komponensek akkor tudnak egymással kommunikálni, ha össze vannak kapcsolva. A távvezérlőt különböző rendszerkomponensekkel, pl. egy rádiós energiatakarékos fűtésszabályozóval lehet összekapcsolni.

- Először is állítsa be az összekapcsoló üzemmódot a vevő készüléken. Olvassa el ehhez az adott készülék kezelési útmutatóját.
- Ezután a távvezérlőnek egy jelet kell küldenie az összekapcsolódás érdekében. Ehhez nyomja meg két-háromszor valamelyik gombot.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy ehhez be kell helyezni az elemeket a készülékekbe.
- A küldés alatt a jelátvitel szimbólum látható a kijelzőn.

Egy távvezérlő tetszőleges számú fűtésszabályozóval kapcsolható össze.

Műszaki tulajdonságok

Tápfeszültség:	3 V
Elemek:	2 db LR44 elem
Az elemek élettartama:	kb. 4 év (napi két kezelési művelet mellett)
Adófrekvencia:	868,3 MHz
Szabadban mért hatótávolság:	30 m
A készülékház méretei:	41 x 74 x 15 mm (szé x ma x mé)

Rádiós ablakérintkező 1 8250 03



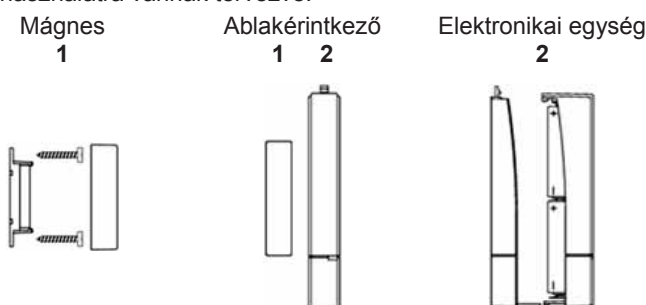
Rendeltetésszerű használat

Az ablakérintkező az ablaknyitás érzékelésére szolgál. Ha az ablakérintkező össze van kapcsolva az energiatakarékos fűtésszabályozókkal, akkor azok szellőztetés közben automatikusan leszabályozzák a hőmérsékletet a helyiségben. Az automatikus hőmérséklet-csökkentés révén csökkentheti fűtesköltségeit.

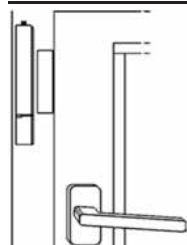
A készüléket kizárólag beltéren használja. Óvja a nedvességtől, a portól, valamint közvetlen napfénytől és hősugárzástól. A kezelési útmutatótól eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül és a garancia, ill. a felelősségvállalás megszűnéséhez vezet. Ugyanez érvényes átalakítások és módosítások esetén.

A készülékek kizárólag magáncélú használatra vannak tervezve.

Áttekintés



A szerelés előkészítése



Az ablakérintkező alapvetően két részből áll: egy mágnesből (1) és egy elektronikai egységből (2). Az egyiket az ablakkeretre kell rögzíteni, a másikat az ablakra. Az ablak kinyitásakor az elektronikai egység érzékeli, hogy a mágnes már nincs a közvetlen közelében, és ekkor egy „Ablak nyitva” jelet küld.

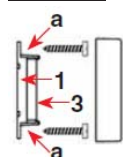
Szerelés helye:

- Először válassza ki azt az ablakot, amelyet gyakran fog szellőztetésre használni, ugyanis itt célszerű felszerelnie az ablakérintkezőt.
- A mágnes (1) az elektronikai egységtől (2) jobbra vagy balra szerelhető fel.
- Az elektronikai egységet (2) állítva kell felszerelni, úgy hogy a kireteszelő fül (3) főlül legyen.

Távolságok:

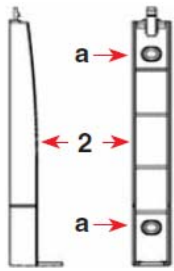
- A mágnes (1) és az elektronikai egység (2) közötti távolság ne legyen több 8 mm-nél (A).
- A mágnes (1) és az elektronikai egységet (2) egymás mellett egy síkban (B) rögzítse.
- A mágnes (1) és az elektronikai egységet (2) úgy igazítsa be, hogy középvonaluk (C) egybeessen.

Szerelés



- A szereléshez használja az elektronikai egységhez (2) és a mágneshez (1) tartozó fali tartókat.
- Szükség esetén jelölje meg a mágnes (1) és az elektronikai egység (2) furatait (a) az ablakkereten és az ablakon egy ceruza segítségével.

A mágnes (1) és az elektronikai egység (2) kétféleképpen rögzíthető:



Ragasztócsíkkal

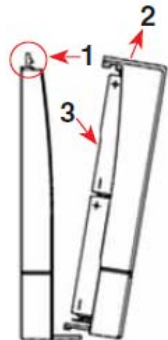
- Ennek során nem sérül sem az ablakkeret, sem az ablak maga.
- Használja a mellékelt ragasztócsíkot.
- Ragassza fel a ragasztócsíkot a tartók hátoldalára (1 és 2).
- Helyezze fel a tartókat a keretre és az ablakra.

Csavarral

- Kemény felület esetén fúrja elő a megjelölt furatokat (a) 1,5 mm-es fúrófejjel.
- Az elektronikai egység (2) rögzítéséhez használja a mellékelt sülyesztettfejű csavarokat.
- A felszerelést követően helyezze be a tulajdonképpeni mágneset (3) a mágnesstartóba (1). Ezután helyezze fel a mágnesre a takarófedelelet.

Csavarral való rögzítés esetén maradandó sérülés keletkezik a kereten, ill. az ablakon. Bérlemények esetén ez kártérítési követelésekkel vagy a kaució elvesztésével járhat.

Az elemek behelyezése (cseréje)



Az ablakérintkező 2 db AAA (Micro/LR03) elemmel működik.

- Nyomja hátra kireteszelő fület (1).
- Húzza le a felsőrészt (2) ferdén felfelé a tartóról.
- Helyezzen be két új AAA (Micro/LR03) típusú elemet a felsőrész elemtartó rekeszébe (3). Ügyeljen a helyes polaritásra.
- Helyezze vissza a felsőrészt a tartóba és pattintsa be.

Napi kétszer két óráig nyitva tartott ablak mellett az új alkáli elemek élettartama kb. 5 év. Cserélje ki az elemeket, ha az ablak nyitásakor vagy zárásakor az ablakérintkező LED-je háromszor felvillan.



A hagyományos elemeket feltölteni tilos. Robbanásveszély!



Az elemeket tűzbe dobni tilos!
Az elemeket ne zárja rövidre!



A lemerült elemeket ne dobja a háztartási hulladék közé, hanem vigye el a helyi elemgyűjtő helyre!

Rádiós komponensek összekapcsolása (megtanítása)

A rádiós komponensek akkor tudnak egymással kommunikálni, ha össze vannak kapcsolva.

Az ablakérintkezőt különböző rendszerkomponensekkel, pl. egy energiatakarékos fűtésszabályozóval lehet összekapcsolni.

- Először is állítsa be az összekapcsoló üzemmódot a vevő készüléken. Olvassa el ehhez az adott készülék kezelési útmutatóját.
- Ezután az ablakérintkezőnek egy jelet kell küldenie az összekapcsolódás érdekében. Ehhez nyissa ki vagy csukja be az ablakot.
- Ha az ablakérintkezőt még nem szerelte fel, akkor elég, ha a mágneset és az elektronikai egységet szétválasztja vagy egymás mellé rakja. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ehhez be kell helyezni az elemeket a készülékekbe.
- A jelátvitel alatt világít az ablakérintkező LED-je. Egy ablakérintkező tetszőleges számú fűtésszabályozóval kapcsolható össze.

A jelátvitel jelzése LED-del

A LED villogásához különböző jelentések tartoznak:

Villogás	Jelentés
1x villog	Az érintkező/ablak zárva van
2x villog	Az érintkező/ablak nyitva van
3x villog	Cserélje ki az elemeket

Ha az ablakérintkező a jelátvitel során (az ablak nyitása vagy csukása után) érzékeli, hogy túl alacsony az elemfeszültség, akkor a jel küldése után jelzi az elemcsere szükségességét.

Az ablakérintkező az ablak nyitása vagy csukása után 5 másodpercen keresztül küldi a jelet. Jelátvitel alatt más változásokra nem reagál. Ha ennek során ismét kinyitotta vagy becsukta az ablakot, akkor az új állapotot a jelátvitelt követően küldi el, majd azt a LED villogásával jelzi.

Műszaki tulajdonságok

Tápfeszültség:	3 V
Elemek:	2 db LR44 / Micro / AAA elem
Az elemek élettartama:	kb. 5 év (napi kétszer két óráig nyitva tartott ablak mellett)
Adófrekvencia:	868,3 MHz
Szabadban mért hatótávolság:	30 m
A készülékház méretei	
Elektronikai egység:	15 x 100 x 22 mm (szé x ma x mé)
Mágnes:	12 x 48 x 12 mm (szé x ma x mé)

Rádiós programozó pendrive 1 8250 04



Rendeltetésszerű használat

A programozó pendrive a rendszerkomponensek, pl. egy energiatakarékos fűtésszabályozó programozására szolgál. A pendrive-on nincsenek kezelőelemek, és az csak a hozzá tartozó szoftverrel együtt használható. A készüléket kizárólag beltéren használja. Óvja a nedvességtől, a portól, valamint közvetlen napfénytől és hőszugárzástól. A kezelési útmutatótól eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül és a garancia, ill. a felelősségvállalás megszűnéséhez vezet. Ugyanez érvényes átalakítások és módosítások esetén. A készülék kizárólag magáncélú használatra van tervezve.

Kezelés

A programozás a hozzá tartozó szoftverrel történik. Ehhez olvassa el a „PC szoftver” című pontban található leírást. A szoftver és a programozó pendrive segítségével elküldheti a vételre állított készülékekre a heti programot, valamint a dátumot és a pontos időt.

PC szoftver

A programozó pendrive-hoz tartozó szoftver a www.herz.eu honlapról tölthető le.

A fájl a „Download” (Letöltések) menüpont alatt található.

A szoftver letöltéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Programozás átvitele rádiójelekkel

A programozó pendrive akkor tud adatokat küldeni a rendszerkomponenseknek, pl. egy energiatakarékos fűtésszabályozónak, ha azokon beállította az összekapcsoló üzemmódot.

- Dugja be a programozó pendrive-ot számítógépe egyik USB-csatlakozójába.
- Indítsa el a számítógépen a szoftvert, és végezze el benne a beállításokat.
- Az adatok átviteléhez először is állítsa be az összekapcsoló üzemmódot a vevő készüléken. Olvassa el ehhez az adott készülék kezelési útmutatóját.
- A programozó pendrive csak ezután tudja elküldeni az adatokat a vételre állított készülékekre. Ehhez indítsa el az adatátvitelt a szoftverben.

A programozó pendrive és a beprogramozandó készülékek nem maradnak tartósan összekapcsolva.

Ha egy programozó pendrive egy heti program adatait küldi el, akkor valamennyi vételre állított készülék fogadni fogja az adott programot. Egyidejűleg tetszőleges számú vevő készüléket programozhat.

Egy rádiós energiatakarékos fűtésszabályozón már az első üzembe vétel során is beállíthatja az összekapcsoló üzemmódot, mégpedig a dátum megadása után. (A részletekhez olvassa el a kapcsolódó kezelési útmutatót.) Ha a fűtésszabályozó összekapcsoló üzemmódban rádiójeleket vesz a programozó pendrive-tól, akkor állandó vételre kapcsol, és kijelzőn megjelenik a PCC (PC-Configuration) üzenet. Az PCC üzemmódból az OK gomb megnyomásával léphet ki.

Rendszerkövetelmények

- Windows® XP, Windows Vista, Windows 7™
- USB-csatlakozó

Hibaelhárítás

Ha a rádiós energiatakarékos fűtésszabályozó nem veszi a jeleket, ellenőrizze a következőket:

Hatótávolság:

Győződjön meg róla, hogy a vevő készülék a programozó pendrive rádiós hatótávolságában található.

Vételi mód:

A jelátvitel alatt a vevő készülékeknek összekapcsoló üzemmódban kell lenniük.

PC szoftver:

Az adatok küldésének feltétele, hogy a hozzá tartozó szoftver fel legyen telepítve és aktiválva legyen.

Ezen kívül a pendrive-ot be kell dugni a számítógép egyik USB-csatlakozójába; az operációs rendszer automatikusan felismeri a programozó pendrive-ot.

A szoftverben megjelenő üzenetekből tájékozódhat arról, hogy az operációs rendszer felismerte-e a programozó pendrive-ot.

- A szoftver akkor áll készen az adatok küldésére, ha a „Sende” (Küldés) gomb nincs kiszürkézve és a bal alsó sarokban az „USB-Programmierstick ist bereit” (A programozó pendrive üzemkész) üzenet olvasható.
- Ha a programozó pendrive felismerése nem sikerült, vagy ha nincs behelyezve, akkor erről a „Bitte stecken Sie den USB-Programmierstick ein.” (Kérjük, helyezze be a programozó pendrive-ot) üzenet tájékoztat.

Ha a szoftver nem ismerte fel a programozó pendrive-ot, akkor azt a Windows „Eszközkezelőjében” keresheti meg:

- A készülék a „HID” (Human Interface Devices) pontban mint „HID-szabványnak megfelelő eszköz” jelenik meg.
- Megnyitott „Eszközkezelő” mellett húzza ki, majd helyezze vissza a programozó pendrive-ot. Annak a visszahelyezés után meg kell jelennie a nevezett készüléklistában.
- Ha a készülék neve előtt egy felkiáltó jel látható, frissítse az illesztőprogramot. Ehhez lásd a Windows vonatkozó súgótémáját.

Műszaki tulajdonságok

Tápfeszültség:	USB-csatlakozó
Adófrekvencia:	868,3 MHz
Szabadban mért hatótávolság:	30 m
A készülékház méretei:	23 x 9 x 81 mm (szé x ma x mé)

Tartozékok

1 6350 03	termosztát adaptergyűrű T&A termosztátszelepekhez, M 28 x 1,5 csatlakozó menet
1 6357 11	„H” termosztát adaptergyűrű, M 30 x 1,5 csatlakozó menet
1 6351 01	termosztát adaptergyűrű Caleffi termosztátszelepekhez, M 30 x 1,5 csatlakozó menet
1 6362 01	„D” termosztát adaptergyűrű, M 20 x 1 csatlakozó menet
1 6362 11	„D” termosztát adaptergyűrű, M 23 x 1,5 csatlakozó menet